



## ЩО ТАКЕ СКРИНІНГ?

Розвитку колоректального раку майже завжди передує поява **доброякісних утворень у кишечнику** (поліпів або аденом). Скринінг для профілактики та ранньої діагностики колоректального раку має на меті виявлення цих передракових утворень, щоб **вчасно забезпечити ефективне лікування**.

Віковий діапазон для скринінгу було розширено **понад 69 років**, щоб поступово охопити всіх осіб віком від **50 до 74 років**.

UCRAINO

## ПОТРІБНО БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ?

Відвідайте наш сайт

[regioneer.it/colon](http://regioneer.it/colon)



або зателефонуйте нам на  
безкоштовний номер

**800-033-033**

у будні з 8:30 до 18:00 і в суботу  
з 8:30 до 13:00.

Regione Emilia-Romagna

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA



**ЦЕ ПРОСТО, БЕЗКОШТОВНО  
Й МОЖЕ ВРЯТУВАТИ ВАМ  
ЖИТТЯ.**

Regione Emilia-Romagna

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA

## СКРИНІНГ МОЖЕ ВРЯТУВАТИ ВАМ ЖИТТЯ!

Скринінг — це проста, безкоштовна й ефективна процедура, адже якщо захворювання виявлено на ранній стадії, імовірність повного одужання вища.

Колоректальний рак — це:

**2-Е МІСЦЕ ЗА КІЛЬКІСТЮ ДІАГНОСТОВАНИХ ВИПАДКІВ**

**2-Е МІСЦЕ ЗА СМЕРТНІСТЮ СЕРЕД ІТАЛІЙСЬКОГО НАСЕЛЕННЯ**

У тих, хто регулярно проходить скринінг на колоректальний рак, знижуються показники смертності та рівень виявлення захворювання.

СМЕРТНІСТЬ

**-65 % у чоловіків**

**-54 % у жінок**

ДІАГНОСТУВАННЯ РАКУ

**-33 % у чоловіків**

**-21 % у жінок**



## ЯК ЦЕ ПРАЦЮЄ

Скринінг передбачає аналіз на приховану кров у калі за допомогою зразка, який ви можете зібрати самостійно вдома.

- 1 ЗАБЕРІТЬ НАБІР ІЗ МІСЦЯ, УКАЗАНОГО В ЛИСТІ**
- 2 ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ**
- 3 ЗБЕРІТЬ ЗРАЗОК КАЛУ ЗА ДОПОМОГОЮ НАДАНОЇ ПАЛИЧКИ**
- 4 ПЕРЕДАЙТЕ ЗРАЗОК У ЦЕНТР ЗБОРУ, УКАЗАНИЙ У ЛИСТІ**
- 5 РЕЗУЛЬТАТ БУДЕ НАДІСЛАНО НА ВАШУ АДРЕСУ АБО ЗАПИСАНО У ВАШУ ЕЛЕКТРОННУ МЕДИЧНУ КАРТУ**

**ЩОДВА РОКИ ВИ ОТРИМУВАТИМЕТЕ ЗАПРОШЕННЯ**

**ПРОЙТИ СКРИНІНГ ПОВТОРНО**

Важливо повторно зробити аналіз, навіть якщо ви почуваетесь добре, оскільки поліпи та пухлини часто не викликають симптомів протягом багатьох років.



## ЩО РОБИТИ, ЯКЩО РЕЗУЛЬТАТ АНАЛІЗУ ПОЗИТИВНИЙ?

Наявність прихованої крові в калі не означає автоматично, що є поліп або пухлина. Кровотеча може бути спричинена й іншими факторами, як-от **тріщини, геморой** або **дивертикуліт**. Тому, якщо результат аналізу позитивний, важливо пройти рекомендоване **колоноскопичне обстеження**.

